

Datenblatt  
Data Sheet

### **HZG 52-HSB Netzunabhängiges, portables Handzündgerät**

### **HZG 52-HSB Portable Igniter**



#### Merkmale:

- Keine ext. Hilfsenergie während des Betriebes
- Einfache Bedienung
- Austauschbare Zündspitze
- Starker Funken zum direkten Zünden von Gasbrennern.

#### Beschreibung:

Das kompakte Handzündgerät mit eingebauter Elektronik und 15kV-Zündmodul dient zum sicheren manuellen Zünden von Gasbrennern.

Das tragbare Gerät ist mit einem Taster ausgerüstet, der sich in dem Handgriff der Zündelektrode befindet. Dieser gibt bei Betätigung einen kräftigen Zündfunken zur Elektrode frei. Die Elektroden sind in verschiedenen Längen lieferbar.

Der Akkumulator wird von dem ebenfalls eingebauten Batterieladegerät gegen Überladung und vor zu starker Entladung geschützt.

#### Features:

- No need of external power supply for operation
- Simple design and simplified maintenance
- Removable spark rod
- Strong spark for direct ignition of gas igniters.

#### Description:

The compact portable high voltage ignition system with integrated electronics and 15kV ignition module is for secure hand operated ignition of gas burner.

The housing of this very handy portable device is made from shock resistant plastic material.

Pressing the ignition button releases powerful electric sparks at the tip of the ignition handpiece, available in various lengths.

The unit has a built-in accumulator and an electronically controlled battery charger with protection against overcharge as well as excessive low discharge.

### Technische Daten:

Zündspannung:	15.000 V,
Zündfrequenz:	ca. 10 Imp./s
Zünddauer:	nicht länger als 30s
Verfügbarkeit:	ca. 1 Stunde
Ladezeit:	ca. 10 Stunden ( über mitgeliefertes Kabel)
Ladespannung:	230V, 50/60Hz 115V, 50/60Hz auf Anfrage
Anschluß an Zündlanze:	über 1,5 m langes Hochspannungskabel (fest angebracht)
Schutzart:	IP 55
zul. Betriebstemperatur:	
Steuergerät:	-20°C bis +65°C
Zündspitze:	1200°C,
Abmessungen:	ca. 260 x 160 x 90mm
Gehäuse:	glasfaserverstärktes Polyester
Gewicht:	ca. 6kg
Elektrodenlänge:	500 / 700 / 1200 / 1500 mm (andere Längen auf Anfrage)
Elektroden Durchmesser:	15 mm

### Specifications:

Ignition Voltage:	15.000 V,
Ignition frequency:	ab. 10 pulses/s
Duty cycle:	not longer than 30s
capacity:	about 1 hour
Loading time:	about 10 hours (via supplied cable)
Loading voltage:	230V, 50/60Hz 115V, 50/60 Hz on request
Connection to igniter rod:	via 1,5 m long high voltage cable (fixed installed)
Protection class:	IP 55
Permissible service temperatures:	
Control unit:	-20°C bis +65°C
Ignition tip:	1200 °C,
Dimensions:	approx. 260 x 160 x 90mm
Housing:	shock resistant plastics material
Weight:	approx. 6kg
Igniter rod lengths:	500 / 700 / 1200 / 1500 mm (other lengths on request)
Igniter rod diameter:	15 mm

#### Achtung:

Es sind die allgemeinen Elektro-Vorschriften, Betriebs-, Sicherheits- und -wenn erforderlich- die Ex-Vorschriften des Betreibers einzuhalten. Beim Zünden liegen an der Elektrode 15 kV an, bei Berührung besteht Lebensgefahr!

#### Warning:

Please take the general electronic instructions and, if necessary, Ex-instructions, into consideration. During ignition process 15 kV on electrode, do not touch (endangering life!)

## **Zusammenbau der Zündlanze**

Den vorderen Teil der Zündlanze in die dafür vorgesehene Öffnung des Griffes stecken. Mit der Überwurfmutter befestigen. Danach die Madenschraube festziehen.

## **Mounting the ignition lance**

Insert the front part of the ignition lance into the provided orifice of the grip. Fix with the screw cap. After this tighten the headless screw.